

Lady and the Tramp

Doamna și Vagabondul

- când întorci pagina, apasă cerculețul cu “inimioară roz”, din marginea stângă a paginii de text, pentru a începe povestea! -

Pagina 1

Doamna era o cățelușă fericită. Ea locuia într-o casă mare, alături de Jim Dragă și Iubito. Într-o zi, Doamna află că Iubito așteaptă un copilaș. Doamna nici nu-și dădea seama cât de mult aveau să se schimbe pe viitor lucrurile în casă.

Pagina 3

Doamna se întâni într-o zi cu un câine vagabond. Vagabondul nu avea casă sau familie – era liber, fără nici un fel de obligație. El putea să facă orice își dorea.

- Credeți-mă, le spunea el Doamnei și prietenilor ei, Jock și Trusty, o dată ce apar copii în casa omului, totul se schimbă! De acum încolo veți avea numai belele. O să vedeți voi!

Pagina 5

Dar Vagabondul n-avu dreptate. Copilașul era pentru Doamna o altă persoană la care să țină și pe care s-o iubească. Câteva săptămâni mai târziu, Jim Dragă și Iubito plecară într-o călătorie și, în absența lor, Mătușa Sarah veni să aibă grijă de casă.

- Doamna, spuse Jim Dragă, s-o ajuți pe Mătușa Sarah să aibă grijă de copil!

Mătușa Sarah își adusese cu ea și cele două pisici ale ei siameze. Acestea făceau numai necazuri. Doamna le certa, lătrând la ele, dar fără nici un folos.

Pagina 7

- Să-ți fie rușine, Doamna! o certă Mătușa Sarah pe cățelușă. Să te dai tu la îngerășii mei! O să-ți pun botniță!

Și mătușa Sarah o duse pe Doamna la magazin să-i cumpere botniță.

Pagina 9

Doamna nu putu suporta o așa înjosire. Așa că o rupse la fugă. Când se opri să-și tragă sufletul, Doamna văzu că se afla într-un loc ciudat, înconjurată de o haită de câini răi. Exact atunci apăru prietenul ei, Vagabondul. Văzând-o pe Doamna în pericol, el se luptă cu câinii și îi alungă.

- O, biata de tine, spuse Vagabondul văzând botnița Doamnei.

El o duse pe Doamna la Zoo, unde un castor prietenos o eliberă pe Doamna, rozând cureaua botniței.

Pagina 11

După aceea, Vagabondul o duse pe Doamna la unul dintre localurile lui preferate. La restarantul italianesc al lui Tony, cei doi serviră o cină romantică. Se plimbară apoi prin parc. Doamna spuse:

- Trebuie să mă duc acasă. I-am promis lui Jim Dragă că o să am grijă de copilaș.

- Bine, iubito, dar intâi hai să ne distrăm un pic!

Pagina 13

- Nu! se împotrivi Doamna.

Dar Vagabondul deja se repezise într-o ogradă învecinată, fugărind găinile. Deodată însă apăru hingherul. Până să se dezmeticească, Doamna era deja în drum spre căminul de câini, singură, fără Vagabond.

Pagina 15

Doamna era înfricoșată și rușinată să se afle într-un astfel de loc – mai ales că ceilalți câini începuseră s-o necăjească. Cățeaua Peg sări în apărarea Doamnei:

- Nu vedeți ce speriată e, biata de ea? spuse Peg către ceilalți câini.

Câinii erau geloși că Doamna avea o zgardă strălucitoare, ceea ce însemna că în curând avea să plece la casa ei.

Când Doamna ajunse în sfârșit acasă, Vagabondul îi spuse:

- Îmi pare rău ca ți-am creat probleme, iubito.

Dar Doamna era prea mânioasă ca să îi vorbească.

Pagina 17

Târziu în noapte, Doamna văzu că un șobolan se îndrepta spre camera copilului. Începu să latre din răspuțeri. Vagabondul o auzi și veni în fugă.

- Ce este, iubito? o întrebă el.

Doamna îi spuse de șobolan, așa că Vagabondul se repezi în casă, pe scări în sus.

Pagina 19

Doamna trase și tot trase de lanț până ce-l rupse. Apoi alergă și ea la copil, ca să ajute. Vagabondul se luptă cu șobolanul și-l salvă pe copilaș.

- Fiare nenorocite! urlă Mătușa Sarah când îi văzu pe Doamna și pe Vagabond în camera copilului. Departe de copil!

Mătușa Sarah sună de îndată la hingheri să vină să-l ridice pe Vagabond.

Pagina 21

Tocmai atunci ajunseră acasă Jim Dragă și Iubito. Doamna le arătă șobolanul mort.

- Doamna, spuse Jim Dragă recunoscător, tu și prietenul tău l-ați salvat pe copil.

Pagina 23

În tot acest timp, Jock și Trusty alergară să-l găsească pe Vagabond. În curând, ei ajunseră din urmă trăsura hingherului. Trusty lătră cu atâta putere la cai, încât aceștia se speriară. Ei se dădură înapoi, dar trăsura se răsturnă tocmai peste Trusty.

Trusty își rupse piciorul, dar avea să se facă bine. Doamna și Jim Dragă ajunseră la timp. Ei îl eliberară pe Vagabond din mâinile hingherilor.

Pagina 25

Jim Dragă și Iubito erau așa de recunoscători Vagabondului, încât îl luară la ei acasă să fie mereu împreună.

De Crăciun, Doamna și Vagabondul avură patru căleluși – astfel că fericirea familiei era acum desăvârșită.